

SUNDAY 1 SEPTEMBER 2019

**11th Sunday after Pentecost • Beginning of the Ecclesiastical Year (the Indiction)
Day of Prayer for the Protection of the Environment • Venerable Symeon the Stylite
Synaxis of the Most Holy Theotokos in the Miasenga Monastery**

GREAT VESPERS (Sung on Saturday evening)

“LORD, I CALL UPON THEE ...” in Tone 2 with ten stichera:

Lord, I call upon Thee, hear me!
Hear me, O Lord!
Lord, I call upon Thee, hear me!
Receive the voice of my prayer,
when I call upon Thee!
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise
in Thy sight as incense,
and let the lifting up of my hands
be an evening sacrifice!
Hear me, O Lord!

v. Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Thy name!

Tone 2 (for the Resurrection)

Come, let us worship the Word of God
begotten of the Father before all ages,
and incarnate of the Virgin Mary!
Having endured the Cross, He was buried as He himself desired.//
And having risen from the dead, He saved me, an erring man.

v. The righteous will surround me; for Thou wilt deal bountifully with me.

Christ our Saviour nailed to the Cross the bond against us,
He voided it and destroyed the dominion of death.//
We fall down before His Resurrection on the third day.

v. Out of the depths I cry to Thou, O Lord. Lord, hear my voice!

With the Archangels let us praise the Resurrection of Christ!
He is our Saviour, our Redeemer.
He is coming with awesome glory and mighty power//
to judge the world which He made.

v. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications!

The Angel proclaimed Thee as the crucified and buried Master.
He told the women: “Come, see the place where He lay!
He is risen as He said, for He is almighty.”
We worship Thee, O only immortal One.//
Have mercy on us, O Christ, the Giver of life!

v. If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.

Tone 1 (for the Indiction)

Let us cry out every day to the Creator
with the very words of Christ Himself!
He taught this prayer to His Disciples:
“Our Father in heaven,
give us this day our daily bread,//
and overlook our many sins!”

v. For Thy Name’s sake have I waited for Thee, O Lord, my soul has waited for Thy word; my soul has hoped on the Lord.

He who wrote the Law on Mount Sinai in days of old
came in the flesh to the town of Nazareth:
Christ our God took the scroll of the Prophet in His hands.
After He read, He closed it and began to teach the people//
that the Scriptures reach their fulfilment in Him.

v. From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

As once in the wilderness,
those who did not truly obey Thee, the Master of all,
were scattered on the earth as it was fitting,
so now too, O Christ, as the psalm says://
“Scatter the bones of the impious and faithless at the mouth of Hades!”

v. For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 5 (for St Symeon)

O venerable Father,
if it were possible for thy pillar to speak,
it would ever sing of thy pangs, thy labours and lamentations.
For it did not merely bear thee;
it was itself borne, like a tree watered with thy tears.
The angels were amazed, and men marvelled.
The demons feared thy patience.//
O venerable Symeon, pray that our souls may be saved!

v. Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

O venerable Father,
emulating thy Master through the power of the divine Spirit,
thou didst mount thy pillar as though it were a cross.
He rent asunder the handwriting of the sins of all,
and thou didst put down the uprisings of the passions.
He was like a lamb; thou like a sacrifice.
he ascended the Cross; thou the pillar.//
O venerable Symeon, pray that our souls may be saved!

v. For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endureth forever.

O venerable Father,
having drenched thy body with tears and cleansed thy soul,
thou didst ascend to the heights of virtues;
therefore, by having thy pillar as a visible dwelling,
while the heavenly city, Mount Zion, was thy spiritual abode,
thou didst amaze the angels.
Thou didst astonish men and put demons to shame
by thy virtuous deeds.//
O venerable Symeon, pray for the salvation of our souls!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Tone 6 *(for the Indiction)*

O timeless Word and Son without beginning,
united with the Holy Spirit,
Co-maker of all and Co-creator of all things visible and invisible:
bless the beginning of this year;
and bring peace to Thine Orthodox people,//
through the prayers of the Theotokos and all the saints!

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Tone 2 *(Theotokion – Dogmatikon)*

The shadow of the Law passed when grace came;
as the Bush burned, yet was not consumed,
so the Virgin gave birth, yet remained a Virgin.
Instead of a pillar of flame, the Righteous Sun has risen.//
Instead of Moses, Christ, the Salvation of our souls.

ENTRANCE

The Entrance is made with the censer, and we sing “**O Gladsome Light ...**” followed by the Prokeimenon “**The Lord hath become King ...**” in Tone 6 with its stichoi.

OLD TESTAMENT READINGS

The Reading from the Prophecy of Isaiah (61:1-10)

The Spirit of the Lord is upon me, for which cause He hath anointed me; He hath sent me to preach good tidings to the poor, to heal the broken in heart, to preach deliverance to the captives, and recovery of sight to the blind; to proclaim the acceptable year of the Lord, and the day of recompense of our God; to comfort all that mourn; that there should be given to them that mourn in Zion glory instead of ashes, the anointing of joy to the mourners, the garment of glory for the spirit of despondency; and they shall be called a generation of righteousness, the planting of the Lord for glory; and they shall build up the everlasting wastelands, which before were made desolate; they shall raise up and make new the desert cities, those that had been desolate from generation to generation; and strangers shall come and feed thy flocks, and aliens shall be thy ploughmen and vinedressers. But ye shall be called priests of the Lord; it shall be said unto you: Ye are ministers of our God; ye shall eat the strength of nations, and shall be admired because of their wealth. Instead of your shame ye shall have double, and instead of dishonour their portion shall rejoice. Thus shall they inherit the land a second time, and everlasting joy shall be upon their head; for I am the Lord Who love righteousness, and hate robberies of injustice; and I will give their labour to the just, and will make an everlasting covenant with them; and their seed shall be known among the nations, and their offspring in the midst of peoples; everyone that seeth them shall acknowledge them, that they are a seed blessed of God unto the ages; and with rejoicing shall they rejoice in the Lord.

The Reading from Leviticus (26:3-12, 14-17, 19-24).

The Lord spake to the sons of Israel, saying: If ye will walk in My ordinances, and keep My commandments, and do them, then will I give you the rain in its season, and the land shall produce its fruits, and the trees of the field shall yield their fruit; and your threshing time shall reach unto the vintage, and your vintage shall reach unto your seedtime; and ye shall eat your bread to the full, and ye shall dwell safely upon your land, and none shall make you afraid; and I will destroy the beasts out of your land, and war shall not go through your land; and your enemies shall fall before you; and five of you shall chase a hundred, and a hundred of you shall chase tens of thousands; and I will look upon you, and bless you, and increase you, and multiply you, and establish My covenant with you; and ye shall eat that which is old, and very old, and shall bring forth the old to make way for the new; and My soul shall not abhor you; and I will walk among you, and be your God, and ye shall be My people. But if ye will not hearken to Me, nor do these Mine ordinances, but disobey them, and your soul shall loathe My judgments, so that ye should not keep all My commands, then will I do thus to you: I will bring upon you perplexity, and ye shall sow your seeds in vain, and your enemies shall eat your labours; and I will set My face against you, and ye shall fall before your enemies, and they shall pursue you; and ye shall flee, no one pursuing you; and I will crush the haughtiness of your pride; and I will make your heaven as iron, and your earth as brass; and your strength shall be in vain, and your land shall not yield its seed, and the trees of the field shall not yield their fruit; and I will send upon you the wild beasts of the land, and they shall consume your cattle; and the sword coming upon you shall make you few in number; and your land shall be desolate; and your habitations shall be desolate, for ye have walked perversely towards Me, and I will walk towards you with a perverse anger. Thus saith the Lord God, the Holy One of Israel.

The Reading from the Wisdom of Solomon (4:7-15).

Though the righteous happen to die, yet shall he be in rest; for honourable age is not that which standeth in length of time, nor that which is measured by number of years. But wisdom is the gray hair unto men, and an unspotted life is old age. He pleased God, and was beloved of Him, so that living among sinners he was translated. Yea, speedily was he taken away, lest that wickedness should alter his understanding, or deceit beguile his soul; for the fascination of wickedness doth obscure things that are honest, and the wandering of desire doth undermine the simple mind. He being made perfect in a short time, fulfilled a long time; for his soul pleased the Lord; therefore, hasted He to take him away from among the wicked. This the people saw, and understood it not, neither did they lay this up in their minds, that His grace and mercy is with His Saints, and that He doth visit His chosen.

LITANY OF FERVENT SUPPLICATION

EVENING PRAYER “VOUCHSAFE, O LORD”

LITANY OF SUPPLICATION

PRAYER AT THE BOWING OF HEADS

APOSTICHA:

Tone 2 *(for the Resurrection)*

Thy Resurrection, O Christ our Saviour,
has enlightened the whole universe,
calling back Thy creation.//
Glory to Thee, O almighty Lord!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

O Saviour, by the Tree Thou didst destroy the curse of the Tree.
By Thy burial Thou didst mortify the majesty of death.
Thou hast enlightened our race by Thy Resurrection.//
O Giver of life, Christ our God, glory to Thee!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

O Christ, when Thou wast seen nailed to the Cross,
Thou didst restore the beauty of Thy creatures.
The soldiers showed their inhumanity when they pierced Thy side with a spear.
The Hebrews not knowing Thy power asked that Thy tomb might be sealed,
but through the mercy of Thy compassion,
Thou didst accept the tomb and didst rise on the third day!//
O Lord, glory to Thee!

v. Holiness becometh Thy house, O Lord, forevermore!

O Christ, the Giver of life,
for the sake of the dead Thou didst voluntarily endure death,
descending into hell as the Mighty One
to save those who awaited Thy coming,
granting them the life of paradise instead of hell.
Grant also to us who glorify Thy Resurrection on the third day//
cleansing of our sins and great mercy!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 5 (for St Symeon)

As Elijah found a chariot of fire to ascend the heights,
so didst thou devise a good ladder
by which thou didst go up on high.
Although he did not leave behind for others his way of ascent,
thou, even after death, hast kept thy pillar.
O heavenly man, angel on earth, unsleeping beacon of the inhabited world,//
O venerable Symeon, intercede for the salvation of our souls!

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Tone 5 (for the Indiction)

O King, Who remainest forever
and art everlasting unto the ages,
do thou accept the supplication of sinners asking salvation,
and grant abundance to Thine earth,
bestowing temperate weather, O Lover of man!
Be the ally of the faithful Orthodox in battles against the ungodly barbarians,
as once thou wast unto David;
for they have come into Thy tabernacles and defiled Thine all-holy place, O Saviour!
Grant victories, O Christ God, by the intercession of the Theotokos,//
for Thou art the victory and boast of the Orthodox!

TROPARIA:

| | | |
|---------------|--|-------------------|
| Tone 2 | Troparion of the Resurrection | Green Book page 4 |
| Tone 2 | Troparion of the Indiction Glory ... | Sheet |
| Tone 1 | Troparion of St Symeon Both now ... | Sheet |
| Tone 1 | Troparion of the Synaxis of the Theotokos | Sheet |